

La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic

UN bon xocolata no ha d'esser ni amarg ni, en courer-lo, espés. —L'amargor en els xocolates consisteix en deixar-li la pell del cacau, que es de tó amarg, i l'espessor s'obté per la barreja de farina de galleta, fécula, etc., etc.

Per aixó, tota persona de bon paladar i técnica en la materia no l'accepta ni amarg ni que espesseeixi.

Un xocolata ideal i perfet es el

Xocolata Torras

per esser perfectes les seves fórmules.

Nom i marca registrats

Probèu-lo i no en pendrèu d'altre

Inauguración del nuevo
Salón de Peluquería
para señoras

montado bajo la experta dirección de D. José Llimona,
Plaza de Cataluña, 9, BARCELONA



Especialidad en las tinturas Henneé
y ondulación al agua

Francisco Bartrolí Carmen, 13
O L O T

CARLES BADÍA

PINTOR, DECORADOR, DAURADOR

Plaça Clarà, 12, baixos — OLOT

Decoracions originals y Daurats al tremp
de tota classe

INAUGURACIÓN *de la elegante* peluquería

de

LUIS CASTELLS

Carmen, n.º 1

OLOT

(Casa Pujador)

LAMPISTERÍA DE FRANCISCO GÜELL

— Presó Vella, 3 —

Especialidad en *Material Sanitario*

Instalaciones completas para Agua y Gas

Precios económicos

EN VENDA

Una casa situada al carrer de Vilanova, n.º 13,
y solar enclavat en la mateixa.

Per a tota mena d'informes dirigir-se a la *Casa Domingo Planas*,

Plaça Alfons XII, n.º 4. — OLOT

Fàbrica de Xocolates

MONTSARAT OLOT

Classes: Vainilla :: Atmetlla :: Canyella :: Llet

Demanéula arrèu.

LA TRADICIO CATALANA

SETMANARI CATÓLICH

L'«*Action Française*,»

L'«*Osservatore Romano*» acaba de publicar una carta del Papa Piu XI, felisment regnant, adressada al Arquebisbe de Burdeos, el cardenal Andrieu. En ella'l Sant Pare condemna'l sistema religiós, moral y social de l'«*Action Française*», que dirigia M. Charles Maurras.

Tractantse d'una institució estrangera, nosaltres no hauriem fet més que acatar la veu del Pare comú dels fidels y demanar a Deu que torni a la cleda als desencaminats; però hi ha en la mentada carta unes paraules insinuadores, que, al ressonar a les nostres orelles a faysó de plany general, ens conviden a meditar un poch seriament sobre la situació del catolicisme entre nosaltres.

La Santetat de Piu XI fa observar que en les doctrines de L'«*Action Française*» hi ha reminiscencies del paganisme y del naturalisme, en les quals escoles els homes de l'«*Action Française*» s'han alligonat, potser inconscientment, com tants altres de llurs contemporanis.

Aquest «*tants altres de llurs contemporanis*» es lo que'ns obliga a reflexionar. La planyívola observació pontificia sembla talment dita a l'«*Action Française*», però de cara a fòra. Es com si'l Sant Pare, després d'axecar el braç indignat contra l'error en concret, se dirigís als de fòra y'ls hi digués: «¡Alerta, que no són èlles els prevaricadors». El contagi per dissort es més estès.

Cal aprofitar la lliçó per a prevenirse y fugirne, abans d'haver d'arribar a fer correr el bisturí seccionador».

* * *

Si'l camp de batalla de l'heretgia moderna fos el dogma pur, com en altres èpoques, en les terres hispanes encara'l perill seria ben llunyà; puig, per bé que no ignorem les activitats desplegades pel protestantisme, per exemple, per a ferse senyor de les intel·ligències y la persistència de significats periodistes per a exposar doctrines contraries al dogma catòlich, en l'ordre especulatiu encara subsisteix com un axioma evident aquella sentència del gran polígraf Menéndez Pelayo segons la qual «l'espanyol que dexa d'esser catòlich es incapàs de creure res». Y per axò fins les campanyes confessionals anticatòliques han d'esser fetes aquí a base de despreocupació y sentimentalisme a càrrech d'aventurers y arrivistes sense consciència. Però l'heretgia moderna s'ha rigut del dogma y en vol prescindir. Com si tingués por de caure de massa alt, no's veu ab forces de arribar al enteniment y ha *divinisat el ventre*, com aquells idòlatres dels quals parla l'Escriptura Santa.

El materialisme y'l paganisme no poden sentar principis racionals, ni clars ni obscurits ab les ombres del error com el racionalisme de suara; ells són la negació sistemàtica de tot principi, y van de dret a la pràctica desgabelladora y sensualista. Y axò fa que tot lo que tenia de poch perillós l'heretgia dogmàtica a Espanya ho tingui de més contagiosa la malura actual, per tal com tots els que dexten el catolicisme ja pràcticament cauhen en l'idolàtrica perversió y són esca de pecat y de corrupció.

Contra aquets ferments de corrupció més vius y contagiosos, aquí més qu'en altres pobles, es necessari axecar la veu y treballar. Y es clar que la reacció natural y indispensable contra tan terrible malaltia es la fixació ben fonamentada del dogma catòlich com a principi únic, insubstituible y etern d'orientació. Hem d'axecar la moral (qu'es ordenació pràctica de la vida racional) del seu catau del ventre, ahont la esfonzà'l materialisme, fins a les regions serenes del enteniment que mira a Deu, de Qui reb els raigs solars de la Fè santa.

En la intenció de molts socis de l'«Action Française» hem

de reconexer l'anhel d'aquesta elevació, però no han reexit, per tal com el llot se'ls ha aferrat a les ales; per axò, mentres han cultivat el catolicisme com una cultura subtil y valuosa, no s'han recordat de que la cultura catòlica es una joia que no's compagina ab el llot del sensualisme corrent. Heusaquí el trist misteri de una fè teòricament encesa al roig viu, dintre'l vas d'una vida pràcticament bestialisada; veusaquí la vida profanant fins la Taula Eucarística, veusaquí el contrassentit de les platges de moda en les quals les families fan sacrificis materials per alsar un temple, per tal de poguer cumplir el precepte de la Santa Missa al matí, y quan encara les portes del Santuari no s'han tencat, ja'l sorral voluptuós s'es convertit, pels matexos que feya poch pregaven genolls en terra, en una desvergonyida Babilonia.

Per dissort, tan corrossiu exemple ja no's dona solament a França.

Fins fa poch saviem de França que era'l seyent de la Fé ablamada y un llach de mals costums. Ens venien veus fervoroses que'ns recomenaven aquell esperit exterior de religiosa pietat, aquella cultura y aquell ordenament litúrgich del poble francès, del qual estèm lluny encara.

Bé, molt bé, que allò ens enamorí y que breguèrem per a obtenirho; però, si tot percassant aquets valors hem de contaminarnos ab el paganisme pràctich ara condemnat pel Sant Pare, jo diria als catòlics espanyols: «Quedemnos en un nivell més inferior de sabiduría litúrgica popular; resignemnos a que'ls extrangers ens trobin més desordenats en les nostres ceremonies; però, si no hem sabut fernos ab la cosa secundaria, aprofitèm la lliçó que'ns vé de Roma y escarmentèm en la culpa de l'«*Acción Française*» per tal de que, si ara ha pogut arribar fins a nosaltres el plany pontifici, demà no haguèrem de trobarnos axafats sota el mall de la condemació...

FIDEL CATALÁ

EL GOVERN D'EN MUSSOLINI NOMENA INSPECTOR GENERAL D'ENSENYANÇA A UN GERMA DE LES ESCOLES CRISTIANES

Traduhim del *Universo* de Madrid, el següent interessant article:

«No son pochs els cassos en que'l DUCE regenerador del estat social d'Italia ha demostrat que admet a col·laborar en l'obra comú tots els elements sans de la nació, per humils que siguin, quiscun en el ram de llur competència, com ha rebutjat persistentment factors que semblaven valuosos, però malejats.

Al decretar, de comú acord ab el Ministre Sr. Gentile, que l'ensenyament religiós purament catòlich tornés a ocupar el seu lloch d'honor en les Escoles del Estat, ha tingut un gran mirament d'escullir un inspector general d'Ensenyança religiosa en les Escoles primaries d'Italia.

Li semblà que ningú com els que s'especialisen en el Catecisme podria jutjar sobre'l seu floxement en la ensenyança oficial.

Per axò va nomenar, per a l'inspecció general del compliment de les lleys escolars relatives al Catecisme, al Germà Alexandre Messandini, religiós de la Congregació dels Germans de les Escoles Cristianes, Congregació Catequista per excel·lència, dels coneguts ab el nom de «Apòstols del Catecisme», la catequisació dels quals, a Roma sobre tot, atrau, cada any, l'atenció pública en els concursos de Doctrina Cristiana.

El fet que senyalèm basta a senyalar la bona orientació d'un governant, qui sab aprofitar els més humils mitjans per a adreçarlos al bé comú.

Y veritable interès deu merexer al DUCE italià aqueixa Congregació (els individus de la qual ni a la dignitat sacerdotal arriben), quan el Ministeri d'Instrucció Pública d'Italia equipara a les Escoles del Magisteri del Estat la Casa d'Estudis que'ls Germans de les Escoles Cristianes tenen a Albanó, aprop de Roma.

Allà els novicis menors cursen els quatre anys del curs inferior y'ls Escolàstichs els tres del curs superior de les Escoles Normals.

Donchs, bé; com seria lògich que tots els que treballen pel bé de la Nostra Pàtria reconexessin també els mèrits d'aquexes Congregacions, que, sense cap despesa per part del Estat ni del contribuent general, prenen part tan extensa y eficaç en l'educació y il·lustració del poble espanyol!

Elles, sense *assaigs* il·lusoris, costosos y ineficaços, exercexen, a Espanya, la seva acció educadora sobre 270.000 joves y infants, descomptant les Associacions d'Ex-alumnes».

LA MARE DE DÉU DE SETEMBRE

Al Dr. Antoni Doltra

Ara que torna la terra a ser mare
d'una arruixada de dolços infants
i fa llum l'horta de tan i tan clara,
clara del fruit que ens allarguen ses mans,

ara que el sol no té gaire peresa
i l'escopeta s'encara als conills
i per les vinyes hi rau la tristesa
d'ençà que algú els hi prengué tots els fills,

ara que el temps hivernal no ens espanta,
ni la llargada que porti la nit,
car nostra son vetllarà aquella Santa
qui allunyaria els dimonis del llit,

i la bona àvia té pomes camoses
i una mel fresca de molta virtut,
i hem fet collita de totes les coses,
que hem segat, gràcies a Déu, i hem batut,

ara vé el temps de la dansa i la gresca
i de llepá un caramel a la font,
mentre que el riure s'abriva i s'engresca
i ens fa oblidar les misèries del món.

El millor temps per a tritllejar a festa
i perquè neixi la Mare de Déu.

Diuen que el sol li corona la testa...

Ara que vinguin la gebra i la neu!

Qui sap si el món tan dolent us voldria...

Veniu... Jo tinc una llar ben humil,

però del meu cor un bressol us faria

com si acabés de passar-hi l'abril,

de tan i tan ben guarnit que seria...

I que fuetegi a la nit la ventada,

que aprop la Mare enlloc més bé s'està.

Mai de la vida haureu vist l'hivernada

que amb cap abril es donguessin la mà!

Mn. JOSEP DORCA

1926.

Per lo transcendental de la nova que representa un servey aeri entre Espanya y l'Argentina y per lo atrevit del projecte del AS de l'aviació espanyola D. Ramón Franco, insertem la interessant informació que publica el gran rotatiu La Nación de Buenos Aires:

«En 1928 se iniciará entre España y la Argentina un servicio aereo

Franco emprenderá en abril su vuelo alrededor del mundo

(DE NUESTRA AGENCIA EN PARÍS)

PARIS, 5.—Ramón Franco, que llegó anoche de Suiza y acaba de partir para Hendaya, en donde pasará el verano «lejos del mundanal ruido», ha almorzado hoy en el Chateau Madrid con el representante «La Nación», confiándole sus interesantes impresiones de viaje.

La casa Dornier, constructora del Plus Ultra, mandó un avión a Zurich para llevar a Franco y su esposa a visitar sus talleres de Friedrichshaven, sobre el lago Constanza. Allí los hermanos Dornier trabajan afanosamente preparando en silencio un nuevo aeroplano que será un paso gigantesco en la navegación aérea. Franco lo describe pintorescamente, diciendo que el mundo será pequeño para esa poderosa máquina.

Se trata de un hidroavión gigante, tipo Superwal, todo de acero, capaz de desarrollar una velocidad de 250 kilómetros y de volar de Europa a la Argentina en poco más de 40 horas, llevando una carga útil de toneladas. Aunque el estudio del aparato no está terminado todavía, se espera poder dotarlo de dos motores de 1000 caballos cada uno.

Los hermanos Dornier piensan que el nuevo hidroavión, cuyos ensayos se realizarán a fines de septiembre en presencia de Franco, constituirá el tipo ideal para los grandes raids transatlánticos. La casa constructora se propone constituir una compañía con la base de capitales alemanes, españoles y sudamericanos, ofrecidos ya, para establecer una línea regular aérea entre España y la Argentina. El servicio podría iniciarse a principios de 1928, con dos salidas semanales simultáneas desde España y la Argentina, dedicándose la línea, durante el primer período, al transporte de encomiendas postales.

Los autores del proyecto creen, además, poder competir ventajosamente con los cables, apoderándose de una parte considerable de su tráfico, que con escasa diferencia de tiempo se haría con tarifas más económicas.

Muy locuaz en cuanto se refiere a este grandioso proyecto Franco, lo ha sido menos hablando de los suyos, pero me ha confirmado su propósito de realizar en el año próximo la vuelta al mundo en un avión construido en España y dotado de motores Hispano-Suiza. Franco emprenderá el raid en abril, saldrá desde los talleres de Construcciones Aeronáuticas de Cádiz, en donde le construirán el aparato, con dirección a Oriente, y terminará su recorrido, de más de 40.000 kilómetros, por las Repúblicas de Centro América, Chile y Buenos Aires.

Al contrario de lo que se ha anunciado, la esposa de Franco no acompañará a su marido en su paseo planetario. Ella misma me lo ha declarado apenada, Franco llevará al fiel Pablo Rada—que acaba de pasar unos días en París disfrutando de su condición de rentista—y si es posible, al capitán Ruíz de Alda.

FERNANDO ORTIZ ECHAGÜE

Buenos Aires 6 Agosto 1926».



NOTES INFORMATIVES

RELIGIOSES

Santoral.—26, Diumenge: *XVIII desp. de Pentecostès*. Sts. Ciprià, mr., Eusebi, p., Sta. Justina.

27, Dilluns. Sts. Cosme y Damià, grs., y Florentí, mrs.

28, Dimars. Sts. Wenceslau, rey y mr., Silví y Salomó, mr.

29, Dimecres. La Dedicació de Sant Miquel Arcàngel. St. Fratern.

30, Dijous. Sts. Geroni, dr., Gregori, b., y Sta. Sofia, vda.

1 d'octubre. Divendres. El St. Angel Custodi d'Espanya. St. Sever.

2, Dissabte. El Sant Angel de la Guarda. Sant Llugai, b.

Quaranta Hores.—Demà acaben en la iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors, essent l'exposició de S. D. M. de dos quarts de 4 a dos quarts de 8.

Dilluns passen a la de Ntra. Sra. del Tura, essent l'exposició de les 6 a dos quarts de 8.

Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspon al grup primer.

Explicació Catequística.—Demà, en la iglesia Parroquial durant la missa de 12 y en la de Ntra. Sra. del Tura durant la de 11.

Compra-venda y administració de finques.

IGNACI PAGÉS VILAR, propietari, carrer de Fontanella, 7.—Olot.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

Mes del Sant Rosari.—*Iglesia Parroquial.*—A les 6 del matí, durant la santa missa.

Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.—A les 7 del vespre.

Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.—A les 8 del matí. Els diumenges a les 9.

Iglesia del Hospital.—A les 8 del matí.

Iglesia del Carme.—A dos quarts de 7 del matí y a les 7 del vespre.

Iglesia dels PP. Caputxins.—A dos quarts de 7 del matí.

Iglesia del Immaculat Cor de Maria.—A tres quarts de 7 del matí.

Iglesia de la Divina Providencia.—A les 7 del matí.

Iglesia Parroquial.—Tots els dies feyners, a les 8 del matí, missa ab meditació per a la prosperitat de l'Obra dels Exercicis Parroquials.

Dimars, hi haurà reunió de caps de grup de Filles de Maria en el lloch y hora de consuetut.

Divendres, a dos quarts de 7 del matí, l'Apostolat de la Oració celebrarà Comunió mesal y exercici de primer divendres de mes. A dos quarts de 8, Missa de Comunió per als noys y noyes que practiquen els nou primers divendres. L'intenció del mes es: *Que l'esperit de senzillesa evangèlica penetri ben endins de tota societat cristiana.*

Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.—Avuy, Rosari y Salve a la nostra Patrona.

Demà, a les 8, missa de Comunió General ab plàtica per les associades del Rober.

Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.—Demà, a les 8 del matí, la Congregació de la Immaculada y Sant Lluís Gonçaga, celebrarà missa de Congregació.

Divendres, a les 7 del matí, missa de la Congregació y Confraria de Ntra. Sra. dels Dolors, durant la qual se resarà la Coróna.

Iglesia del Hospital.—Demà, a dos quarts de 9 del matí, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni, rosari y plàtica.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Animes.

Divendres, a les 6 del matí, missa ab exposició de S. D. M.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.—Avuy, a dos quarts de 8 del vespre, rosari y exercici *sabati*.

Demà, a les 8 del matí, missa de Comunió General per a la Cort Carmelitàna. A dos quarts de 8 del vespre funció mesal del Sant Escapulari.

Divendres, a les 7 del matí, durant la Santa missa y ab exposició del Santíssim, exercici del primer divendres. A dos quarts de 8 del vespre, començarà el Tríduu en honor de Santa Teresina del Nen Jesús ab exposició de S. D. M., rosari y sermó que dirà el Rev. P. Ramón Costa, S. J.

Dissabte, a les 8 del matí, missa de la Verge.

Doctor Don Joan Poch Ester.—**Oculista.**

ESPECIALISTA DEL OIDO, NAS Y GARGANTA. Ex-Metge ajudant del Dispensari Oftalmològich del Hospital de Santa Creu, y ex-Metge ajudant del Doctor Botey, de Barcelona.

Hores de visita: de 9 a 4 y de 2 a 6 de la tarda. Tots els dilluns.—Plaça de Alfons XII, núm. 4.—OLOT.—Entrada pel carrer de la Presó Vella.

Iglesia dels PP. Caputxins.—Avuy, a dos quarts de 9 del vespre, se cantarà la Salve y'ls Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Demà, durant la Missa Conventual a les 7 del matí, començarà la solemne novena preparatoria a la festa del P. S. Francesch ab el cant dels Parenostres y del Himne del St. Patriarca.

Dilluns, a les 8, missa de difunts, en sufragi de les associades difunts del Rober, ab Ofertori.

Dimars, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, funció de l'Arxiconfraria dels Dijous Eucarístichs.

Iglesia dels PP. Escolapis.—Avuy, a les 10 de la nit, l'Associació de l'«Adoració Nocturna» celebrarà Vetlla ordinaria corresponent al present mes.

Demà, misses a les 6, 7 y a dos quarts de 9.

Iglesia del I. Cor de Maria.—Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

Iglesia de la Divina Providencia.—Demà, a dos quarts de 10, missa del pobres de Sant Antoni, repartintse una almoyna del «Pa dels Pobres». A un quart de 6 de la tarda, Rosari y Via-Crucis.

Durant tot el mes d'octubre en obsequi al N. P. S. Francesch ab motiu del VII Centenari de la seva Gloriosa mort, a les 7 del vespre, exposició de S. D. M., reso del St. Rosari y Mes del P. S. Francesch.

Parroquial (forana) de S. C. les Fonts.—Demà, a dos quarts de 3 de la tarda, Rosari y Visita.

LOCALS

✱ **Sessió de la Comissió Municipal Permanent.**

—El passat dimars, se celebrà sessió pública ordinaria de primera convocatoria, baix la presidència del Arcalce Sr. Hostench y ab assistència dels Vocals Srs. Puig y Buch, aprobantse l'acta anterior, llegida pel Secretari Sr. Daunis.

Abans d'entrar en l'ordre del dia, la presidència donà compte d'un escrit del Bisbat de Girona, en el que sollicita que l'Ajuntament s'inscrigui com a Congressista al 3.^{er} Congrés Eucarístich Nacional que tindrà lloch a Toledo, demanant al ensemps una subvenció de 100 ptes., que's concediren ab càrrech al Capítol d'imprevistos.

Ordre del dia.—Les reclamacions presentades y l'aprobació de varis padrons per a la cobrança de certes exaccions municipals, s'aprobaren.

L'informe del Negociat de Foment, favorable a la sollicitut del Sr. Gasiot en súplica de permís per a tancar ab rextat definitiu y tres

Se ven LA CASA NÚM. 24 DEL CARRER DE SANT FERRIOL D'AQUESTA CIUTAT. Donarà rahó: A. Casademont, Procurador dels Tribunals, Clivillers, 35, 4.^{er}.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

portals el terreny de la seva propietat en lesAVINGudes de J. Clavé, Paluzie y Plassa de la Estrella, fou aprovat.

Del Sr. Castañer fou aprobada una sol·licitut interessant se dongui compliment al acort de suspensió de funcionament de la maquinaria que'l Sr. Cos té establerta en el carrer del Aygua, en tant no's reglamentí.

Al Negociat de Governació hi passà, al objecte de que s'instruexi l'expedient necessari, una sol·licitut del Sr. Cos interessant permís per al funcionament de certa maquinaria en la casa n.º 22 del carrer del Aygua.

Y, sense altres assumptes a tractar, s'axecà la sessió.

✻ **Colecta a favor de les Missions.**—Organisada pels Seminaristes olotins y ab l'aprobació de l'autoritat eclesiàstica, demà tindrà lloch una Colecta especial a favor de la importantíssima Obra de les Missions en països infidels. La Colecta se farà durant les Mises en totes les iglesies de la ciutat. Es d'esperar que'ls olotins donaran una prova eloqüent de la seva caritat, secondant axís els desitjos del Sant Pare en pro de l'esmentada Obra.

✻ **La revista Radio Lot.**—Invitats a emetre el nostre humil criteri sobre aquesta interessant Revista dedicada a la Radiotelefonía y a les seves aplicacions, devèm dir, pels exemplars que han arribat a la nostra Redacció durant el primer any de la seva existencia, que Radio Lot es una revista digna d'entrar en totes les llars catalanes que professen alguna afició a la Radio.

La seva labor cultural es merexedora de tot elogi y'l seu esforç y les iniciatives dels seus tècnichs y col·laboradors, encaminades a la perfecció de les emissions en benefici dels radio-oyents, han fet que l'esmentada Revista sigui una de les més populars en la nostra aymada regió.

Rebi'l seu Director y bon amich, Sr. Rifà, la nostra més coral enhorabona pels èxits de la seva amena y culta publicació de radiotelefonía, que fèm extensiva als seus il·lustrats col·laboradors.

✻ **Repatriació de soldats.**—Diumenge, tingué lloch a Tetuan ab gran solemnitat la festa de la Despedida del Soldat.

Se celebrà una missa de campanya y despedida a la Bandera. El coronel Quefe, Sr. del Castillo, dirigí als soldats una alocució inspirada en el jurament a la bandera, ponderant el dever de mantenir-lo, també, fóra del exèrcit.

Han esset enviats a la Península 14.771 homes. Corresponen

El dis- tingit **Metge** D. Eveli Barnadas ofereix als seus clients el seu nou domicili, Passeig de Gracia, 401. pral., Barcelona.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

5.645 a la Çona de Melilla, que embarcaren el dimars; a Ceuta y Tetuan 5.361, que regressaren el dimecres; y a Larache 3.766, que sortiran demà.

Felicitèm als soldats de la quinta del 23 de la nostra ciutat y comarca compresos en tal llicenciament, a la vegada que'ls hi donèm la més coral benvinguda.

✿ Una Comissió del personal tècnich d'Hisenda de la província ha fet una visita d'inspecció en la nostra ciutat sobre Maquinaria y comprobació de Balanç.

✿ La pròxima etapa d'Exercicis parroquials a Banyoles començarà ab la tanda del 11 d'octubre, seguint la del 8 de novembre y després la del 19 mateix mes.

El número dels que han practicat exercicis en la passada etapa ha esset de sobre 700, no contanthi algunes tandes per a dònes que s'han efectuat últimament.

✿ Llegim en la premsa francesa que són molts els estrangers de païssos de moneda alta que compren finques en la nació vehina.

Pel bé dels interessos dels nostres compatriotes, es bo recordar la llei que donà Austria, obligant als estrangers a tornar al mateix preu de compra els immobles als seus antichs propietaris. Per dita rahó convé no dexarnos enlluernar per negocis y especulacions exagerades.

✿ Commemorantse avuy en l'oratori particular de casa'l nostre distingit amich D. Joaquím de Solà-Morales la festivitat dels gloriosos Santa Faustina y Sant Julià, podran visitarse durant tot el dia els cossos dels dits martres, que's conserven en el mentat oratori.

✿ Havent esset robat dues vegades, durant l'espai d'un mes, el calaix de almoynes per al Sant Hospital existent en el primer replà de la escala del mateix, per acort de la Junta, dit calaix ha esset col·locat al costat de la porta del primer pis, lo qual fèm públich per a conexement de les persones caritatives.

✿ Dijous, a les 11 del matí, un carro de tragines no va esclafar, per verdader miracle, a una criatureta que jugava al bell mig del carrer Superior.

El carreter frenava'l carro y en aquell instant un vehí féu un crit advertint el perill, vegentse ilesa a la criatura, qui continuava jugant tan tranquila. Animal y carro havien passat pel seu damunt sense ferli el més petit dany.

Mosaychs hidràulichs de bona qualitat

Fàbrica de Manuel Serra.



Devant del Casal Maria.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

✿ El Comitè de la Peregrinació a Roma y Assís ens comunica que'ls peregrins, durant la seva estada a Roma seràn rebuts en audiència pel St. Pare y s'està gestionant que administri la Sagrada Comunió a tots els peregrins, cosa fàcil d'obtenir donat l'entusiasme que arrèu desperta l'Any Franciscà y tinguent en compte el caràcter eminentment pietós d'aquesta expedició.

Preus: 770 ptes. en primera classe; 590 en segona; y 390 en tercera. Lloch d'inscripció: Convent de PP. Caputxíns.

✿ Ab motiu d'haverse hagut de fer una reparació de no molta importancia, el passat dimars se tancaren les aygues de Sant Roch que provehexen la ciutat.

✿ Previa celebració de una junta general de socis convocada per la Junta del Olot Fotbol Club, ha quedat disolta aquesta entitatportiva.

Hem sentit aquestos dies algun comentari poch favorable a la Junta, en el sentit de que valia la pena de que'ls acreedors haguessin esset cridats abans del acort de dissolució del esmentat club sportiu.

✿ Ahir, en la Iglesia de Ntra. Sra. del Tura, la Colonia Forastera va volguer celebrar la festa de la Patrona de Barcelona, la Verge de la Mercè, ab un solemne ofici.

El temple aludit se vegé per tal motiu, molt concorregut, terminantse l'acte ab el cant de la Salve qui entonà a chor, y ab extraordinaria cura, tota la colonia esmentada.

✿ Fa uns dies va publicar la Gazeta una R. O. per la que, atenguent a l'instancia presentada al efecte, concedeix l'excedencia, pel terme de tres anys, al distingit Notari d'aquesta ciutat, D. Vicens Capdevila Boloix, qui pensa, segons se diu, traslladar el seu domicili a Barcelona, per motius de salut.

✿ Demà, a les 5 de la tarda, se posarà en escena en el Teatre del «Centre Catòlich» el drama «Les Aurenets» y'l saynet «La Nit de Tots-Sants», pel quadre d'aficionats d'aquell Centre.

✿ Ab la solemnitat de costum, ahir celebraren els vehins del carrer Superior y afluents un ofici en l'iglesia parroquial ab motiu de honorar a la patrona del mentat barri, la Mare de Deu de la Mercè.

✿ Aquesta setmana han aparegut, a la plassa major, les típiques taules destinades a la venda de castanyes.

✿ Demà a la tarda, sols restaràn obertes les farmacies de don Joaquím Ros y D. Joseph M.^a Llach.

Miquel Llosas, Advocat del Ilustre Colegi d'Advocats de Girona y del Jutjat de Primera Instancia d'Olot.—Fontanella, 20.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

DE SOCIETAT

✿ Conforme haviem anunciat, el passat diumenge se celebrà en l'iglesia de la Divina Providencia, la missa nova del jove escolapi y compatrici Rev. P. Angel Casamitjana. Ab aytal motiu se vegé la mentada iglesia curulla de fidels que juntament ab la familia volgueren pendre part en la solemnitat religiosa. Després, el missa-cantant y convidats se traslladaren a les fonts de Sant Roch, ahont els fou servit un succulent banquet ofrenat pels Srs. Padrins.

Ens plau felicitar al novell sacerdot y familia y molt particularment a la del «Màs Soler», volguts subscriptors y amichs nostres.

✿ El passat dimecres, fou viaticada la distingida y exemplar senyoreta Na Mercè Pujol-Galceràn, germana del nostre volgudíssim amich D. Carles.

Després de molt temps d'estar delicada de salut, s'ha empitjorat aquestos dies en sa malaltia, per lo que fèm vots al Senyor que li retorni la salut, si axís convè per al bé espiritual de la seva ànima.

✿ Ahir, se celebrà en l'Iglesia de la Providencia una festa religiosa de caràcter íntim y familiar, ab motiu del aniversari del qui fou exemplar catòlich y popular farmacèutich D. Joan Cardelús. S'acostaren a la Sagrada Taula dintre de la Missa, que celebrà el nostre benvolgut amich Rev. D. Martí Mir, tots els membres de la distingida familia Cardelús, previa una sentida plàtica que dirigí el celebrant a la nena Pilar Cardelús Dalfó, la qual rebé a Jesús per primera vegada. El Chor de Monges interpretà escollits motets religiosos.

✿ Ahir, se celebraren en la Parroquia de Sant Cristòfol les Fonts els funerals del distingit y malaguanyat jove D. Alexandre Aubert, y avuy han tingut lloch en la del Tura, essent en gran nombre la concorrencia de fidels y amichs que, en abdós dies, assistiren als pietosos actes, manifestantse una vegada més les moltes simpaties ab que compta la familia Aubert en la nostra ciutat.

ECLESIASTIQUES

✿ Dimars, en la Santa Catedral Basílica de la Seu Gironina, ab el ceremonial de costum, prengué possessió del seu càrrech el nou Canonge, M. I. Sr. Dr. D. Domingo Campmol.

Angelina 000, Vda. Tolrá, 34'20 pessetes, pesa de 20 metres. CASA MASSIAS.

Pa integral: El millor remey per a combatre el restrenyiment. Elaborat per Joseph Plana. P. Sant Franch, 4, (Forr)

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

✱ El passat dissabte, en l'Església del Seminari Conciliar de Girona reberen el Sagrat Ordre del Sub-diaconat, de mans del Rvdm. y Ilm. Sr. Bisbe de la diòcesi, els nostres volguts seminaristes olotins Revs. D. Lluís Guillaumes y D. Esteve Carbonés. També rebé el del Diaconat el distingit compatrici y col·laborador nostre Mn. Josep Dorca.

Rebin la nostra més coral felicitació.

✱ L'Emm. Cardenal Reig ha dirigit una circular als reverendíssims Metropolitans espanyols invitantlos a celebrar la «Festa de la Raça», en el present any, ab actes religiosos especials que s'oferixin pels catòlics mexicans, tan injusta y cruelment perseguits.

COMARCALS

✱ Dimecres y dijous, celebra sa festa major la vehina població de La Cot, per a la que ha estat contractada una orquestra de la nostra ciutat.

✱ Demà y dilluns prop-venient, se celebraran els tradicionals aplechs en les esglésies de Sant Cosme y Sant Quintí, situades en els termes de Begudà y Hostalets de Bas, respectivament. Si'l temps els afavoreix, prometen esser molt animats.

✱ Dimars prop-passat, tingué lloch en el Santuari de la Mare de Deu de la Salut de Sant Feliu de Pallarols el tradicional aplech de Sant Matéu, vegent-se concurríssim de devots de tots els indrets d'aquella comarca en homenatge d'amor a la Verge d'aquella serrallada. Segons noves, passaren de 2.000.

En l'ofici, féu el panegírich de la Verge el Rev. D. Ramón Costa, Rector de Les Planes.

No hi ha dubte de que dit Santuari es dels més concorreguts del Bisbat. Gracies a la activitat del Capellà Custodi Rev. D. Lluís Font, secundat per son germà, Rev. D. Eduart, s'ha invertit en millores, la quantitat de més de 40.000 ptes., haventhi en l'actualitat servey permanent de Telèfon y Electricitat en totes les dependencies.

GENERALS

✱ A propòsit de la publicació de la *Historia del Mundo* del conegut poeta En Josep Pijoan, escriu En R. Rucabado:

«Que la *Historia del Mundo* d'En Josep Pijoan resta enfora de la Veritat ensenyada per l'Església, ho prova en primer lloc l'acceptació

Gra d'or 400, Vda. Tolrà, 38 pessetes, pesa de 20 metres. CASA MASSIAS.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

de les teories evolucionistes sense reserves, l'admissió de les hipòtesis més radicals i adversàries de l'origen diví de l'home, perquè es pot ésser evolucionista i ortodox, però no és pas aquest el cas d'un autor que es llença de cap al darwinisme radical. Pijoan subratlla i fa seves les explicacions més antitètiques a la dignitat inicial de l'especie humana i no cuida poc ni molt de saber els límits que l'Església ha posat a les hipòtesis dels investigadors, per a la intacta conservació del dipòsit sagrat de la Paraula de Déu continguda al Gènesi. Pijoan admet un Creador, però que no arriba més enllà de la creació dels animals. L'autor passa per alt, i fa amb les seves explicacions transformistes lògicament impossible, la creació especial de l'home per Déu, que és dogma de fé, veritat substancialíssima i central de l'economia humana, doctrina assegurada pel testimoni de Jesucrist, doctrina expressament declarada intangible per Roma, enfront de les modernes recerques paleontològiques, segons la famosa resposta de la Comissió Bíblica de 30 juny 1909.

Prova altrament l'heterodòxia d'aquesta *Història del Mon*, ultra el menyspreu al Gènesi, el menyspreu a l'Exode i a tota la Sagrada Escripura, a la crítica de la qual s'entrega sense escrúpols no servant esment del seu caràcter sobrenatural ni respecte a l'autoritat de Crist i de la seva Església que en són l'altíssima garantia. N'hi ha prou de saber que s'inspira en l'autoritat d'Ernest Renan, per a compendre si n'està de lluny de nosaltres i de Roma. Els capítols que consagra a la història dels israelites són una violència contínua del tex sagrat; l'exegesi és totalment liberal i cap rastre de submissió no es troba ni a la potestat doctrinal de l'Església, ni a la Paraula del Senyor, *Verbum Domini manens in æternum...*

NECROLOGIQUES

✿ En la població de Fuente Sauco (Zamora) y a molt avançada edat, ha mort cristianament D. Joseph Rodríguez, pare del Sr. Governador de la provincia D. Prudenci Rodriguez Chamorro, a qui envièm l'expressió de la nostra condolencia per tan irremparable pèrdua.

✿ Ha mort a Campo Criptana (Ciudad Real) el distingit Senyor D. Jesús Olmedo Almeida, germà del no menys distingit y apreciat amich nostre, el Jutge de 1.^a Instancia d'aquesta ciutat, D. Joseph.

A èll y la seva familia li testimonièm des d'aquestes planes el nostre condol.

✿ Dijous, morí a Barcelona en el Colegi de la Diputació, ahont residia y a l'edat de 39 anys, el Rev. P. Lluís Dou y Arumí, Sch. P.

Rebi la seva familia, y en especial el seu germà Mn. Ferràn, l'expressió de la nostra condolencia.

Madapolám M. Vda. Tolrá, 39'80 pessetes, pesa de 20 metres. CASA MASSIAS.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

✿ A Mieras ha entregat plàcidament l'ànima a son Criador, després de sufrir resignadament una llarga y crudel enfermetat, el virtuós sacerdot Rev. D. Miquel Calam y Bassols.

Havia esmerçat bon temps de la seva vida en l'exercici de la carrera parroquial, fins que l'enfermetat que l'ha dut al sepulcre el féu retirar a Mieras, ahont ha acabat sos dies dextant bona memoria per les seves virtuts y bon tracte.

¡Deu el tingui en la seva Santa gloria!

Supliquèm als nostres llegidors una pregaria per a les ànimes dels mentats difunts.—R. I. P.

ANUNCIS OFICIALS

EDICTO

Don Jaime Bonavía Calverol, Recaudador del impuesto de Cédulas personales en esta ciudad,

Hago saber: Que el período voluntario para la cobrança del referido impuesto terminará el dia 30 del corriente mes, debiendo advertir a los contribuyentes que todavía no han satisfecho sus débitos que, transcurrido dicho plazo, las cédulas sufrirán una multa o recargo del duplo de su valor.

Lo que se publica para general conocimiento.

Olot 23 de Septiembre de 1926.—El Recaudador, *J. Bonavía*.

Publíquese y fíjese: El Alcalde, *R. Hostench Quintana*.

PA DE SANT ANTONI

Dia 8 d'agost

A. D. B. Per gracies rebudes y en espera d'altres dono a S. A. 2'50 pts. y he fet celebrar una missa.	2'50
Por alcanzarme la conversión de una persona muy querida, doy para el Pan de los Pobres 5 ptas. y haré algunas devociones particulares.	5'00
J. C., per haverse salvat d'un perill molt greu, ha donat per gracies a S. A. 2'50 ptes. per celebrar una missa.	
Per dues gracies alcançades del G. S. A. dono.	40'00
D. E. S. Per gracies rebudes del gloriós S. A., dono 3 ptes. per una missa en son propi altar y altres 2 per al Pa dels Pobres, y quan hauré alcançat altres gracies que li demano donaré una almoyna de 5 ptes.	2'00
R. P. E. Gloriós S. A.: vos dono 2'50 ptes. per a celebrar una missa en el vostre altar, y si alcanço la gracia que vos demano faré 13 visites.	
Trobat en el calaix sense petició	40'54
Total.	60'04

Rebaxa general de preus, EN TOTS ELS ARTICLES, CASA MASSIAS

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

OLOT.—Imprempta y llibreria de Ramón Bonet, Major, 3.—Telèfon 55.

¡FUMADORES!



ENGOMADO

Librito de 100 hojas, gran tamaño: 0'15 ptas.

Curación radical de las hiperclorhidrias gástricas (agrores), catarros del estómago, vías biliares y artritis, con el uso de los

Poli-Alcalinos «Comas»

Desaparición completa de las enfermedades de la piel, herpéticas, eczema, impétigos, especialmente erisipelas y quemaduras, con la aplicación de la

Alba-Crema «Comas»

Muestras gratis, solicitense a

Farmacia Laboratorio Condom, Rogent, 44, **Barcelona**

En venta: **Farmacia E. Cardelús**, Calle Ferrarons, 10, **Olot**



El Rd. P. Lluís Dou i Arumí de la E. P.

Morí a Barcelona, al Col·legi de la Diputació,

el dia 23 del corrent

a la edat de 39 anys

havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Sos afligits germans Joan, Mossèn Ferràn, Francesc, Maria i Josep; cunyats Miquela Mas de Xexàs, Josep Roca i Marina Rosa; oncles, nebots, cosins i família tota, el Rnd. P. Rector i Comunitat de les Escoles Pies, al assabentar-los de tan sensible pèrdua els hi pregunten una oració per a l'etern descans de l'ànima del difunt.

Olot, Setembre de 1926.



Primer cap d'any de la mort
d'en

Rafel Sacrest i Mir

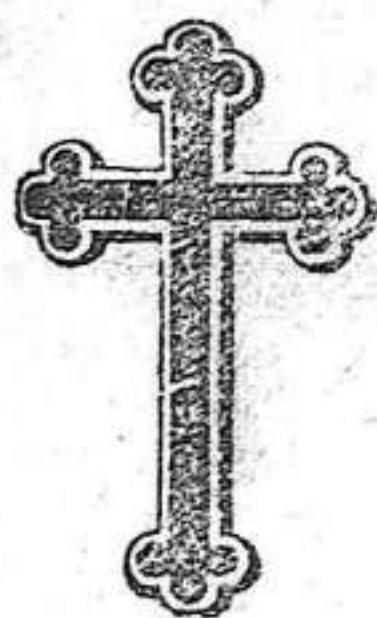
ocorreguda el dia 25 de Setembre de 1925

A. C. S.

Els seus germans i demés família, pregunten als amics i coneguts encomanin a Déu la seva ànima i se serveixin assistir a alguna de les MISSES, que se celebraran el proxí divendres, dia 1 d'Octubre, de 6 a 12, en l'altar de la Puríssima Sang, de la Església de Ntra. Sra. del Carme, per qual favor els hi quedaran molt agraïts.

Olot, Setembre de 1926.

Les tres últimes misses seran amb ofertori.



Vuité aniversari de la mort
de

D. Esteve Coma i Coma

ocorreguda a Ribes el dia 27 de Setembre de 1918

A. C. S.

La seva vidua i demás família pregunen als seus amics i coneguts se serveixin assistir a alguna de les MISSES que, per el etern descans de la seva ànima, se celebraran a la Iglèsia Parroquial de Sant Esteve, en l'altar del Santíssim Sagrament, el dimarts, dia 28 del corrent, des de les sis a les dotze, cada mitja hora, per lo qual els restaran altament agraïts.

Olot, Setembre de 1926.